

# CENTRE CRÉATION CONCEPCIÓN (C3) : UN ESPACE DE COLLABORATION CRÉATIVE POUR LE DÉVELOPPEMENT DURABLE



## AGENDA 2030 - ODD



## CULTURE 21: ACTIONS - ENGAGEMENTS

- 2. PATRIMOINE, DIVERSITÉ ET CRÉATIVITÉ
- 5. CULTURE ET ÉCONOMIE
- 6. CULTURE, ÉQUITÉ ET INCLUSION SOCIALE
- 7. CULTURE, PLANIFICATION URBAINE ET ESPACE PUBLIC
- 9. GOUVERNANCE CULTURELLE

SOUTIEN, INSTITUTIONNEL, PATRIMOINE, ARTS, DÉVELOPPEMENT, CULTUREL, PARTICIPATION, EMPLOI, STRATÉGIE, INDUSTRIES CRÉATIVES, CAPACITÉS

# 1. Contexte

Concepción est la capitale de la région du Biobío. Sa population atteint 230 000 habitant·e·s et elle est située à environ 500 km de Santiago. C'est une ville de grande envergure sur le plan du développement économique, social et culturel du pays, avec une identité marquée et liée à son gentilé, les « penquistas », ainsi qu'aux arts plastiques, scéniques et la musique populaire.

# 2. Concepción et la culture

En 2010, la municipalité a envisagé la culture et les industries créatives comme des facteurs essentiels au développement de la ville et à la transformation de sa matrice économique, à l'innovation et à la création d'emploi.

Le projet C3 débute en 2014, lorsque la participation des citoyen·ne·s a été sollicitée, en vue de transformer la culture en quatrième pilier du développement durable de la ville, en soulignant comme prioritaire la nécessité de se doter d'espaces adéquats à la création.

La concrétisation du C3 a été possible grâce à travail conjoint vertueux des acteur·rice·s du secteur privé, public et de la société civile. La municipalité a rénové une école abandonnée et ses équipements, pour donner ainsi naissance au programme de services et d'activités du C3. Le projet cherche à revitaliser le centre historique de la ville, afin de générer un Corridor culturel dans le quartier, avec le futur centre « Teatro Enrique Molina » et le C4. Le C3 s'inscrit dans le Plan culturel Concepción 2030, avec des objectifs touchant aux trois sections de l'Agenda 21 de la culture, avec un lien direct avec l'intégration et la mise en valeur des cultures migrantes, les droits humains et culturels et la diversité.

**LE C3 DÉBUTE EN 2014 DANS LE CADRE DU PLAN CULTUREL CONCEPCIÓN 2030 QUI A POUR OBJECTIF DE TRANSFORMER LA CULTURE EN 4E PILIER DU DÉVELOPPEMENT DE LA VILLE. IL A ÉTÉ MIS AU POINT EN SOLICITANT LA PARTICIPATION CITOYENNE, EN PARTICULIER LES AGENT·E·S DU SECTEUR CULTUREL ET CRÉATIF.**

Le C3 fait partie d'une stratégie de développement urbain et de revitalisation de quartier. Son modèle de gouvernance est conçu comme un espace de travail conjoint entre la municipalité, les citoyen·ne·s, la société civile, les institutions éducatives et les organismes d'État. Il a été considéré comme bonne pratique du document Agenda 21 : Actions et il contribue à la réalisation de 4 des Objectifs du Développement Durable (ODD) de l'ONU :

- ODD 8 et 9 : le projet contribue à la génération de nouvelles sources de revenus, il permet d'innover en matière de matrice productive du territoire et de créer des emplois.
- ODS 11 : il améliore la qualité de vie des citoyennes et des citoyens à travers la revitalisation du quartier et l'établissement d'un corridor culturel.
- ODS 16 : son modèle de gestion est participatif, il considère les habitant·e·s du quartier comme des bénéficiaires direct·e·s.



## 3. Objectifs et mise en œuvre du projet

### 3.1. Objectifs principaux et spécifiques

Le Centre de Création de Concepción entend favoriser le développement de l'économie créative de Concepción et encourager au développement de projets culturels et créatifs dans la ville, lors des premières phases de la chaîne de valeur.

#### **Objectifs spécifiques :**

1. Créer des possibilités professionnelles et d'entrepreneuriat pour les artistes, créatifs et créatives de la ville.
2. Augmenter la qualité et la quantité de la production des biens et services culturels.
3. Faciliter la formation des entrepreneur·se·s et travailleur·se·s de la culture, des arts et des industries créatives.
4. Favoriser la collaboration interdisciplinaire du domaine de l'art, de la culture et des industries créatives avec les secteurs productifs traditionnels de la zone (pêche, filière bois, métallurgie).
5. Se doter d'infrastructures et d'équipements adéquats.
6. Mettre au point un modèle de gestion collaboratif qui apporte de la durabilité au Centre et aux projets qui y sont associés.

**LE C3 ENTEND ENCOURAGER LE DÉVELOPPEMENT DE PROJETS CULTURELS ET CRÉATIFS DE PROFESSIONNEL·LE·S, ENTREPRISES ET ORGANISATIONS RÉSIDENTES DE LA VILLE DE CONCEPCIÓN LORS DES PREMIÈRES PHASES DE LA CHAÎNE DE VALEUR.**



### 3.2. Développement du projet

#### Principales actions développées

Le centre oriente son travail sur les personnes et les équipes du secteur culturel, artistique et des industries créatives. Il travaille également pour les habitant·e·s de la ville et les voisins et voisines du quartier, en consolidant le tissu social et ses organisations, tout en facilitant l'accès aux biens, expériences et services. Il a été priorisé lors de l'élaboration du plan de culture 2030 de façon démocratique par la population, avec une grande participation citoyenne.

Les agent·e·s culturel·le·s de Concepción sont majoritairement des micro-entrepreneur·se·s culturel·le·s et créatif·ve·s, associé·e·s en petits groupes pour réaliser des projets concrets de création et de circulation. Une autre typologie de ces acteur·rice·s de la culture sont les gestionnaires culturel·le·s des organisations d'État et non gouvernementales, qui se consacrent à favoriser la formation, la production et la circulation.

Le C3 propose des zones de travail individuel et collectif, des ateliers et des espaces pour créer des produits créatifs, culturels et artistiques. Pour cela, le projet a dû relever de multiples défis tels que l'aménagement d'espaces, le perfectionnement de son modèle de gestion, le recrutement de personnel et la tâche de diffusion. Pour son développement, il est doté d'un budget municipal direct d'environ 30 000 \$ annuels. En outre, la municipalité prête l'espace et les services techniques, logistiques et administratifs. C3 compte également sur la collaboration d'un réseau d'organisations publiques et privées qui comprennent notamment des institutions d'enseignement supérieur, des centres culturels tels que Balmaceda Arte Joven et les Artistas del Acero (artistes de l'acier).

Le C3 consolide l'identité de ville culturelle et créative et a appuyé la production culturelle, en particulier les œuvres destinées à la célébration du Bicentenaire de l'Indépendance du Chili. En outre, il a produit le Salon des programmateurs et programmatrices des espaces culturels de la région du Bío Bío, où participent différentes compagnies et où est présentée la production actuelle aux chargé·e·s de la programmation des espaces culturels de la zone ; mais aussi le Festival des cultures, qui met en avant la musique, l'artisanat et la gastronomie des communautés migrantes de Concepción (avec le soutien de l'ONG Amaranta, Chile et la Caisse nationale de santé) ; et un potager urbain ouvert à toute la communauté où l'on enseigne les techniques d'horticulture, pour apprendre à cultiver les plantes pour sa propre consommation.

**LE C3 A PERMIS D'ILLUSTRER L'EFFICACITÉ DE L'APPROCHE PARTICIPATIVE,  
RASSEMBLANT LES VOLONTÉS DES AGENT·E·S CLÉS : DIRIGEANT·E·S  
MUNICIPAUX·LES ET DES MINISTÈRES (CULTURE ET ÉCONOMIE), ASSOCIATIONS  
PROFESSIONNELLES ET SOCIÉTÉ CIVILE.**

## 4. Impacts

### 4.1. Impacts directs

Le C3 a permis d'illustrer l'efficacité d'une approche participative, rassemblant les volontés des agent·e·s clés, devenant une plateforme pour démontrer le fonctionnement de l'institutionnalisation de la politique municipale culturelle dans le contexte local.

Le C3 est venu combler le manque criant d'espaces adéquats pour des projets de différents formats. Dès le début, chaque collectif a dû collaborer au nettoyage et à la réparation du bâtiment, ce qui a engrangé une forte appropriation et autonomisation, tout en créant un climat de collaboration et de liberté.

Tout d'abord réticentes, rapidement les autres structures municipales se sont rendu compte que C3 était un espace de collaboration et de rencontre pour la communauté, devenant même usagères et alliées à leur tour.

Concepción a été saluée comme modèle de cohérence dans la conception et la mise en œuvre de politiques culturelles municipales et le C3 a été cité comme exemple de construction d'espaces pour la culture et les arts. En outre, l'effet de démonstration de la construction d'espaces de travail collaboratifs pour les arts et la culture été amplifié. En 2019, plus de 40 % des œuvres des arts de la scène présentées dans la ville ont été produite au C3. À l'échelle de quartier, le projet a collaboré à la réactivation des organisations de voisins et voisines, de groupes de défense des animaux et de protection de l'environnement.

### 4.2. Évaluation

La planification annuelle de la Direction de la culture établit des objectifs et des activités évaluées de façon hebdomadaire, par le biais d'indicateurs sur la réalisation des activités et le nombre de participant·e·s.

En 2018, C3 a accueilli 108 projets dans lesquels 300 personnes se sont investies selon trois lignes de travail : création, formation de spécialistes et organisations sociales, avec un impact global de 40 000 bénéficiaires finaux. En 2019, le nombre de projets n'a été que de 84, avec 500 usagers et usagères directes, mais l'impact a été plus important, avec plus de 60 000 personnes.

Depuis 2017, les candidatures sont évaluées en fonction de trois critères : pertinence, qualité et impact. Les résultats et leurs notations sont portés à la connaissance du public.

### 4.3. Facteurs clefs

1. Existence d'un secteur créatif mûr sur le territoire.
2. Convergence des politiques publiques.
3. Conception participative de la politique municipale culturelle.
4. Ténacité de la municipalité dans la mise en œuvre de la politique culturelle.
5. Alliances entre public, privé et société civile.

#### 4.4. Continuité

La municipalité de Concepción attribue annuellement un budget pour financer le personnel, les dépenses de base et les équipements.

La réussite du plan de gestion du C3 a permis de faire avancer l'étude de faisabilité de C4 : Centre Contemporain de la Chanson de Concepción, une infrastructure pour la dynamisation de l'économie créative, la musique locale et la revitalisation du quartier.

## 5. Plus d'informations

Concepción a été candidate à la quatrième édition du « Prix international CGLU-Ville de Mexico-Culture21 » (novembre 2019 - mai 2020). En juillet 2020, le jury a publié son rapport final et demandé à la Commission Culture de CGLU de promouvoir ce projet comme exemple de bonne pratique de la mise en œuvre de l'Agenda 21 de la Culture.

Cette fiche a été rédigée par Mauricio Castro Rivas, directeur de la culture, municipalité de Concepción, Chili.

Contact : [mcastro \(at\) concepcion.cl](mailto:mcastro(at)concepcion.cl)

Site Web : [www.concepcion.cl](http://www.concepcion.cl)

Avec le soutien de



L'Union Européenne

Ce document a été réalisé avec le soutien financier de l'Union européenne. Le contenu de ce document est de la responsabilité de CGLU et sous aucun prétexte il ne peut être interprété comme le reflet du positionnement de l'Union européenne.



Suède  
Sverige

Ce document a été financé par l'Agence suédoise de coopération internationale au développement, Asdi. Asdi ne partage pas nécessairement les opinions exprimées dans ce document. La responsabilité de son contenu incombe entièrement à l'auteur.